

# All Saints-Todos los Santos Parish

515 South Main St. Waterbury, CT 06706  
Parish Office: 203-756-4439 ♦ Fax: 203-754-3244  
Office Hours: Monday - Friday 9:00AM to 4:00PM

Email: parishoffice@allsaintswtby.org ♦ Web page: www.allsaintswtby.org



Reverend Diego A. Jiménez, Pastor

Rev. John R. Mariano & Rev. Hector M. Rangel; Parochial Vicars & Rev. Ronald Ferraro (Senior)

Deacons: Alex López, Edwin López, Angelo Moriello & Gus LeBlanc (Senior)



## 19<sup>th</sup> Sunday IN ORDINARY TIME

"Blessed are those servants whom the master finds vigilant on his arrival. Amen, I say to you, he will gird himself, have them recline at table, and proceed to wait on them." - Lk 12:37

"Dichosos aquellos a quienes su señor, al llegar, encuentre en vela. Yo les aseguro que se recogerá la túnica, los hará sentar a la mesa y él mismo les servirá". - Lc 12, 37

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.  
Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

©LPI



Our hearts and prayers  
are with those grieving in  
EL PASO, TEXAS | DAYTON, OHIO

©LPI

### OUR LADY OF LOURDES CHURCH

♦ 309 South Main St., Waterbury, CT ♦

CELEBRATION OF THE EUCHARIST  
*Every second Saturday of the month  
Mass is celebrated in English & Italian*

SATURDAY                      SUNDAY  
4:00PM (English)              9:00AM (English)

MONDAY - SATURDAY  
8:00AM (English)

TUESDAY, WEDNESDAY & THURSDAY  
6:30PM (SPANISH)  
CONFESSION EVERY SATURDAY AT 3:00PM  
AND EVERY WEDNESDAY AT 5:30PM

### SHRINE OF ST. ANNE FOR MOTHERS

♦ 515 South Main St., Waterbury, CT ♦

CELEBRATION OF THE EUCHARIST  
IN THE CHAPEL

MONDAY, WEDNESDAY & THURSDAY  
9:00AM - BILINGUAL

TUESDAY  
9:00AM - ENGLISH

### Sacred Heart-Sagrado Corazon Church

♦ 13 Wolcott St., Waterbury, CT ♦

CELEBRATION OF THE EUCHARIST

SATURDAY                      SUNDAY  
6:00PM (SPANISH)              8:30AM (SPANISH)  
12:30PM (SPANISH)

### ADORATION & CONFESSION

OUR LADY OF LOURDES CHURCH

Every Wednesday at 5:30 pm

Followed by Mass at 6:30 pm (Spanish)



Bob: 203-573-0032  
Josefina Luis: 203-597-1601  
or 203-217-2916

Prayer  
REQUESTS

**Our Lady of Lourdes Mass Intentions**

Saturday, August 10 - St. Lawrence, Deacon & Martyr

4:00 pm Madeleine Marquis req by Rich Marquis  
Cecilia Rosa req by Family

Sunday, August 11

9:00 am Jean Meehan (Birthday Memorial) req by the  
Ferrucci Family  
Guido Marquis Sr., Guido Marquis Jr. & June Marquis  
req by Family

Monday, August 12 - St. Jane Frances de Chantal, Religious

8:00 am Souls in Purgatory

Tuesday, August 13 - Sts. Pontian, Pope, and Hippolytus, Priest,  
Martyrs

8:00 am All Saints Parish Family  
6:30 pm Jonathan Pantaleon req by Ivelisse Lozano

Wednesday, August 14 - St. Maximilian Kolbe, Priest & Martyr

8:00 am Assunta (Susie) Colella req by Dwight & Pat Colella  
6:30 pm Carmelo Aquino req by Wife & Children

Thursday, August 15 - The Assumption of the Blessed Virgin Mary

8:00 am In Honor of Madonna dell'Assunta req by the  
Guarini Family  
5:00 pm All Saints Parish Family (English)  
7:00 pm All Saints Parish Family (Spanish)

Friday, August 16 - St. Stephen of Hungary

8:00 am In Honor of Saint Rocco

Saturday, August 17

8:00 am Nicola Paternostro req by wife Rita & Children  
4:00 pm Deceased Members of the Faressa & Lobraico Families  
req by Family

Sunday, August 18

9:00 am Fernando & Patricia Spagnolo Sr. req by Family  
Mary R. Menotti & Amelia R. Carosella req by Vicki Menotti

**Sacred Heart - Sagrado Corazón Mass Intentions**

Sábado 10 de Agosto - San Lorenzo, diacono y mártir

\* MISA EN NUESTRA SRA. DE LOURDES (4PM)

Domingo 11 de agosto

8:30 am † Héctor López, pet de Toni Ferrucci  
12:30 pm † Héctor López pet de su familia

Sábado 17 de agosto

6:00 pm † Junior Mena y Ricardo Rojas, pet de Angélica Martínez

Domingo 18 de agosto

8:30 am † Rosa María Pérez, pet de Miriam Colon  
12:30 pm † Edward Sanabria, pet de sus hijos

**St. Anne Chapel Mass Intentions**

Monday, August 12 - St. Jane Frances de Chantal, Religious

9:00 am Special Intention for AFK Construction, LLC

Tuesday, August 13 - Sts. Pontian, Pope, and Hippolytus, Priest,  
Martyrs

9:00 am † Angelina Pimentel, req by the family

Wednesday, August 14 - St. Maximilian Kolbe, Priest & Martyr

9:00 am † Richard & Evelyn Steinis, req by Maria Thompson

Thursday, August 15 - The Assumption of the Blessed Virgin Mary

9:00 am



The sanctuary candle at the Shrine of St. Anne's Chapel burns this week for Alessandra Dewey requested by Ester Santiago

Congratulations in the sacrament of matrimony to....

Rigoberto Moran & Matilde R. Bello

May the Lord continue to increase their faith and bless



We extend our sincere sympathy and prayers to the families in the passing on of...

Luis Vazquez

May his soul and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace.



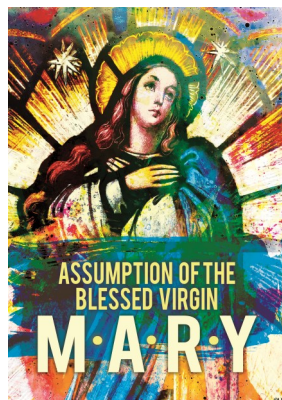
**HOLY DAY OF OBLIGATION**

**SOLEMNITY OF THE ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY**

**MASS SCHEDULE  
THURSDAY, AUGUST 15, 2019**

St. Anne Chapel  
9:00 am Bilingual

Our Lady of Lourdes  
8:00 am in English  
5:00 pm in English  
7:00 pm in Spanish



**DIA DE OBLIGACIÓN**

**SOLEMNIDAD DE LA ASUNCIÓN DE LA BIENAVENTURADA VIRGEN MARÍA**

**HORARIO DE MISAS  
JUEVES 15 DE AGOSTO DE 2019**

Capilla de Sta. Ana  
9:00 am Bilingüe

Nuestra Sra. de Lourdes  
8:00 am en ingles  
5:00 pm en ingles  
7:00 pm en español

## ARE YOU INTERESTED IN BECOMING A CATHOLIC OR COMPLETING YOUR SACRAMENTS?

Are you curious about becoming a member of the Catholic Church?

Do you have a family member or friend who is interested in learning more about the Catholic Faith?

Are you already Catholic, but never received First Holy Communion or Confirmation?

To learn more about our RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults) please contact: Angel Ruiz at (203) 903-6237

GIVE US A CALL!



Rito de Iniciación Cristiana para Adultos

## ¿ESTÁS INTERESADO EN SER CATÓLICO O COMPLETAR TUS SACRAMENTOS?

¿Tienes curiosidad por ser miembro de la Iglesia Católica? ¿Tienes un familiar o amigo que esté interesado en aprender más sobre la fe católica?

¿Eres católico, pero nunca recibiste la Primera Comunión o la Confirmación?

Para obtener más información sobre nuestro RICA (Rito de Iniciación Cristiana de Adultos), comuníquese con: Angel Ruiz al (203) 903-6237

¡LLAMANOS!

The Parish Life Committee has scheduled its next activity--we will be helping to clean and prepare the Pastoral Center for the start of Religious Education. We will gather at the main door of the Pastoral Center on Friday, August 16th at 6PM.



If you have any questions or would like to volunteer please contact Norman Lambert at 203-755-5754. Come join us as we take our next step in our journey to beautify our parish!!

Fr. Leon Martin from the Society of the Catholic Apostolate will be visiting our parish on August 16th & 17th for a mission appeal.

Pallottines (The Society of the Catholic Apostolate) is a religious community of over 2300 priests and brothers spread over 53 countries in the five continents. It was founded in Rome in 1835 by St. Vincent Pallotti, considered the pioneer in championing the role of the Laity in the mission of the Church. They run several mission stations aimed at catering to the needs of the poor and the underprivileged, orphanages, educational institutions, dispensaries and other charitable works along with proclaiming the gospel and faith formation.

In the traditional Catholic areas we concentrate on re-evangelization and the training of the laity to become active apostles, we also have several seminarians being trained for priesthood and brotherhood. We are happy to share the fact that our mission is growing and expanding in India as well as in Zambia. We look forward to your help and support to continue our work.

### RELIGIOUS EDUCATION REGISTRATION DATES FOR CHILDREN IN GRADES K-8TH.



- ◇ Sunday, August 18 at Sacred Heart basement  
From 8 am - 12 noon
- ◇ Monday, August 19 in the School Office (Pastoral Ctr)  
From 4 - 7pm
- ◇ Tuesday, August 20 in the School Office  
From 4 - 7pm
- ◇ Thursday, August 22 in the School Office  
From 4 - 7pm
- ◇ Sunday, August 25 at Sacred Heart basement  
After 8:30 Mass only
- ◇ Sunday, September 1 at Sacred Heart basement  
From 8:00 - 12 noon

**ATTENTION PARENTS/CAREGIVERS: children who made their First Communion are encouraged to continue their religious formation and register.**

### SAVE THE DATE...

Josée Vachon Concert on Sunday, September 8, 2019 at 2PM.. More information to follow.

### THE WEEK AHEAD...

#### Tuesday, August 13

- 10:00am Rosary Prayer Group & Adoration - PC
- 7:00pm Ultreya Meeting

#### Wednesday, August 14

- 7:00pm Juan XXIII Meeting

#### Thursday, August 15

- 7:00pm Choir practice (English Mass)
- 7:00pm Circulo de Oración/Prayer Group (Spanish)

## 19o Domingo del Tiempo Ordinario

***El p. Leon Martin de la Sociedad del Apostolado Católico visitará nuestra parroquia los días 16 y 17 de agosto para hablar de su misión.***

Pallottines (La Sociedad del Apostolado Católico) es una comunidad religiosa de más de 2300 sacerdotes y hermanos repartidos en 53 países. Fundada en Roma en 1835 por San Vicente Pallotti, fue considerado el pionero en defender el papel de los laicos en la misión de la Iglesia. Dirigen varias estaciones misioneras destinadas a satisfacer las necesidades de los pobres y desfavorecidos y otras obras de caridad, junto con la proclamación del evangelio y la formación en la fe.

En las áreas católicas tradicionales se concentran en la re-evangelización y la capacitación de los laicos para convertirse en apóstoles activos, también tienen varios seminaristas capacitados para el sacerdocio y la hermandad. Le complace compartir el hecho de que su misión está creciendo y expandiéndose tanto en India como en Zambia. Esperamos su ayuda y apoyo para continuar nuestro trabajo.

### **FECHAS DE REGISTRO DE EDUCACIÓN RELIGIOSA PARA NIÑOS EN LOS GRADOS K-8VO.**



- ◇ Domingo 18 de agosto - salón de Sagrado Corazón de 8 a.m. a 12 a.m.
- ◇ Lunes 19 de agosto - oficina de Educación Religiosa (Ctro Pastoral) de 4 a 7 p.m.
- ◇ Martes 20 de agosto - oficina de Edcn. Rel. de 4 a 7 p.m.
- ◇ Jueves 22 de agosto - oficina de Edcn. Rel. de 4 a 7 p.m.
- ◇ Domingo 25 de agosto - salón de Sagrado Corazón Solamente después de la misa de 8:30am
- ◇ Domingo 1 de septiembre - salón de Sagrado Corazón De 8:00 a 12 del mediodía.

***Atención padres / cuidadores: se alienta a los niños que hicieron su Primera Comunión a continuar su formación religiosa y registrarse.***

El Comité de Vida Parroquial ha programado su próxima actividad: estaremos ayudando a limpiar y preparar el Centro Pastoral para el inicio de la Educación Religiosa. Nos reuniremos en la puerta principal del Centro Pastoral el viernes 16 de agosto a las 6PM.



Si tiene alguna pregunta o desea ser voluntario, comuníquese con Norman Lambert al 203-755-5754. ¡Únete a nosotros mientras damos el siguiente paso en nuestro viaje para embellecer nuestra parroquia!

### **ADMINISTRACIÓN: TIEMPO, TALENTO, TESORO**

•La segunda colecta el próximo fin de semana es para la Misión de los sacerdotes y hermanos Palotinos. Sobres disponible en las entradas.

¡Sus bendiciones recibidas de Dios y compartida para el sostén de su parroquia y misiones es muy apreciada!



## Sharing the Gospel with Children



Talk to God in prayer every day. Tell him when you are afraid. Tell him when you are happy. Tell him that you love him. Obey his commandments. Be a light to others. Show them by your shining example how to be a Christian. Feed the hungry. Give drink to the thirsty. Give clothes to the needy. Forgive yourself and others. When Jesus, the Son of Man comes to get you, you will be ready.

### Prayer

Lord, help me be a shining example to others

### Mission for the Week

I will give clothing I have outgrown that is still good to the needy.

### Something to Draw

Draw a picture of Jesus opening the golden gates of Heaven for you.

©2008 • PO Box 510817, New Berlin, WI 53151-0817

## POPE FRANCIS PRAYER INTENTION FOR AUGUST 2019

**Evangelization:** Families, Schools of Human Development  
That families, through their life of prayer and love,  
become ever more clearly “schools of true human  
development”.



*SUNDAY, AUGUST 25TH  
WOODTICK RECREATION PARK  
201 NICHOLS RD., WOLCOTT*

*A BILINGUAL MASS WILL BE CELEBRATED AT WOODTICK  
RECREATION AREA PARK AT 11:00AM.*

*FOOD, MUSIC AND FUN FOR ALL!*

*FREE TO ALL PARISHIONERS OF ALL SAINTS PARISH*

*\*PLEASE NOTE THAT THE 12:30PM MASS WILL NOT  
BE CELEBRATED AT SACRED HEART CHURCH.*

## STEWARDSHIP: TIME, TALENT, TREASURE



• Next weekend's second collection is for the Pallottine Fathers and Brothers Mission. Envelopes available at church entrances.

Your blessings received from God and shared for the support of your parish and missions is greatly appreciated!